

Steba 
GERMANY

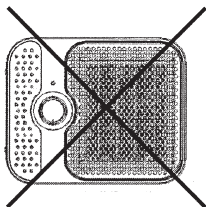
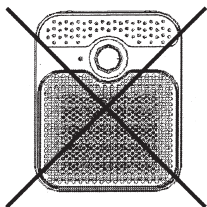
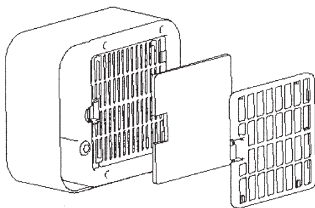
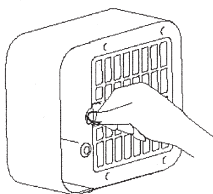
KH 1



Termoventilátor
Termoventilátor
Termowentylator
Termoventilátor
Kalorifer



Návod k použití
Návod na použitie
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo



- Tento spotřebič není určený pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, dokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- Odpojovací zařízení v síti musí zajistit dostatečné odpojení v případě přepětí III.

Pokyny k použití

Z důvodu bezpečnosti

- Tento ohřívač je určený pro použití v domácnosti. Používejte jej v souladu s návodem k použití.
- Ujistěte se, zda parametry elektrické sítě odpovídají parametrům na výrobním štítku, např. 230 V AC, 50 Hz.
- Nenechávejte spotřebič během provozu bez dohledu: vypněte přepínač do pozice OFF (0)
- Během použití postavte ohřívač do bezpečné pozice:
 - nejméně 1 m od hořlavých předmětů,
 - pokud jej namontujete na stěnu, neupevňujte na dřevěný ani plastový podklad;
 - nechte volný prostor 1 m v přední části ohřívače a 50 cm za spotřebičem;
 - nestavte přímo pod elektrickou zásuvku.
- Nedovolte dětem ani zvířatům hrát si se spotřebičem. Během provozu je výstupní mříž horká (více než 80°C).
- **Upozornění:** abyste zabránili přehřátí, nezakrývejte ohřívač. Platí to zejména v případě, že spotřebič má symbol :



- Nepoužívejte ohřívač v místnostech s hořlavými látkami.

- Pokud je poškozený přívodní kabel nebo zástrčka, nechte ji vyměnit kvalifikovanému servisnímu technikovi, abyste zabránili možnému nebezpečí.
- Nepoužívejte tento ohřívač v blízkosti sprchy, vany, bazénu.
- Spotřebič postavte tak, aby zůstala zástrčka vždy snadno přístupná.

Bezpečné umístění

- Používejte spotřebič pouze v horizontální pozici.
- Protože ohřívač je 2 třídy, není nutná zásuvka s uzemněním.
- **Během provozu zcela odviňte přívodní kabel.**

Použití ohřívače

❶ - ZAPNUTÍ - VYPNUTÍ

❷ - 800 W

❸ - 1200 W

- Z důvodu bezpečnosti je spotřebič vybavený spínačem při převrácení. V případě převrácení se spotřebič vypne.
- **K čištění filtru postupujte podle obrázku.**
 - Odpojte zástrčku.
 - Stiskněte tlačítko filtru na zadní stěně spotřebiče a vytáhněte jej ven.
 - Vyměňte pěnový filtr z držáku.
 - Vyčistěte filtr vodou do teploty 30°C.

Bezpečnost v případě závady

- V případě přehřátí bezpečnostní obvod vypne topné těleso a spotřebič se automaticky vypne.
- V takovém případě spotřebič přestane fungovat a kontrolka zůstane svítit.

Pokud se tak stane:

- vypněte ohřívač;
- odstraňte příčinu přehřátí (např. překážky v přední nebo zadní části);
- nechte ohřívač vychladnout 15/20 minut;
- opět zapněte ohřívač.

Údržba

- Tento ohřívač nevyžaduje speciální údržby.
- Doporučujeme čistit dvakrát ročně vstupní a výstupní mřížku pomocí vysavače k odstranění prachu z motoru a topného tělesa.
- V případě nutnosti opravy kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pokud je nutné vyměnit přívodní kabel, použijte 2 x 1 mm² H05VVF HAR kabel.

Záruční doba a podmínky

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka platí pouze tehdy, pokud je doložena dokladem o zakoupení. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které jsou se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek.

Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití.

Omezení

Všechna práva této záruky ztrácí platnost z naší strany, pokud byl spotřebič:

- používán neoprávněnou osobou
- nesprávně používán, skladován nebo přenášen.

Záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Záruční a pozáruční servis zajišťuje JM servis s.r.o.

Zákaznické centrum Sezimovo Ústí

Adresa: Svépomoc 682, 391 02 Sezimovo Ústí 2

Kontaktní osoba: Ivana Holubová

Email: i.holubova@jm-servis.cz

Tel: 381215260

Provozní doba zákaznického centra: Po-Pá 09:00-12:00, 13:00-17:00

Web: www.jm-servis.cz

Pozn. zákaznické centrum slouží pro osobní kontakt se zákazníky a jako prodejna náhradních dílů a příslušenství.

Oprávérenské centrum Planá nad Lužnicí

Adresa: Průmyslová 458, 391 11 Planá nad Lužnicí

Kontaktní osoba: Jaroslava Taranzová

Email: jaroslava.taranzova@jm-servis.cz

Tel: 381261831

Pozn. V oprávérenském centru jsou prováděny všeskeré opravy reklamací. Do centra jsou stahovány reklamace prostřednictvím přepravních služeb. Centrum vyřizuje telefonické dotazy zákazníků týkajících se reklamací. Oprávérenské centrum není určeno pro osobní kontakt se zákazníkem. Paní Taranzová slouží jako kontaktní osoba pro objednávky přeprav.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

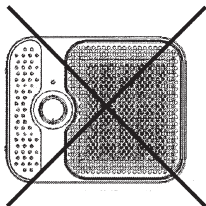
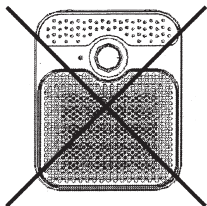
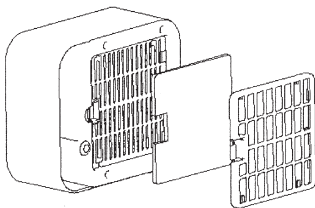
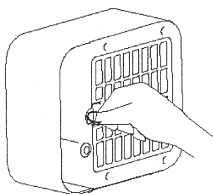
Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



- Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
- Odpojovacie zariadenie v sieti musí zaistiť dostatočné odpojenie v prípade prepätia III.

Pokyny na obsluhu

Z dôvodu bezpečnosti

- Tento ohrievač je určený pre použitie v domácnosti. Používajte ho v súlade s návodom na použitie.
- Uistite sa, či parametre elektrickej siete zodpovedajú parametrom na výrobnom štítku, napr. 230 V AC, 50 Hz.
- Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru: vypnite prepínač do pozície OFF (0)
- Počas použitia postavte ohrievač do bezpečnej pozície:
 - najmenej 1 m od horľavých predmetov,
 - ak ho namontujete na stenu, neupevňujte na drevený ani plastový podklad;
 - nechajte voľný priestor 1 m v prednej časti ohrievača a 50 cm za spotrebičom;
 - nedávajte priamo pod elektrickú zásuvku.
- Nedovoľte deťom ani zvieratám hrať sa so spotrebičom. Počas prevádzky je výstupná mriežka horúca (viac ako 80°C).
- **Upozornenie:** aby ste zabránili prehriatiu, nezakrývajte ohrievač. Platí to hlavne v prípade, že spotrebič má symbol:



- Nepoužívajte ohrievač v miestnostiach s horľavými látkami.

- Ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, nechajte ju vymeniť kvalifikovanému servisnému technikovi, aby ste zabránili možnému nebezpečenstvu.
- Nepoužívajte tento ohrievač v blízkosti sprchy, vane, bazéna.
- Spotrebič postavte tak, aby zostala zástrčka vždy jednoducho prístupná.

Bezpečné umiestnenie

- Používajte spotrebič len v horizontálnej pozícii.
- Pretože ohrievač je 2 triedy, nie je nutná zásuvka s uzemnením.
- **Počas prevádzky úplne odviňte napájací kábel.**

Použitie ohrievača

❶ - ZAPNUTIE - VYPNUTIE

❷ - 800 W

❸ - 1200 W

- Z dôvodu bezpečnosti je spotrebič vybavený spínačom pri prevrátení. V prípade prevrátenia sa spotrebič vypne.
- **Na čistenie filtra postupujte podľa obrázku.**
 - Odpojte zástrčku.
 - Stlačte tlačidlo filtra na zadnej stene spotrebiča a vytiahnite ho von.
 - Vyberte penový filter z držiaku.
 - Vyčistite filter vodou do teploty 30°C.

Bezpečnosť v prípade poruchy

- V prípade prehriatia bezpečnostný obvod vypne ohrevné teleso a spotrebič sa automaticky vypne.
- V takom prípade spotrebič prestane fungovať a kontrolka zostane svietiť.

Ak sa tak stane:

- vypnite ohrievač;
- odstráňte príčinu prehriatia (napr. prekážky v prednej alebo zadnej časti);
- nechajte ohrievač vychladnúť 15/20 minút;
- opäť zapnite ohrievač.

Údržba

- Tento ohrievač nevyžaduje špeciálnu údržbu.
- Odporúčame čistiť dvakrát ročne vstupnú a výstupnú mriežku pomocou vysávača na odstránenie prachu z motora a ohrevného telesa.
- V prípade nutnosti opravy kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Ak je nutné vymeniť napájací kábel, použite 2 x 1mm² H05VVF HAR kábel.

Záručné podmienky

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Táto záruka platí len vtedy, ak je doložená dokladom o zakúpení. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu.

Obmedzenie

Všetky práva tejto záruky strácajú platnosť z našej strany, ak bol spotrebič:

- používaný neoprávnenou osobou
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.

Záruka sa netýka poškodení vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Kontakt na servis

ČERTES SK, s.r.o.

Priebrada č.8

013 42 Horný Hričov.

tel./fax: +421 41 5680 171, 173

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes@eslovakia.sk

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

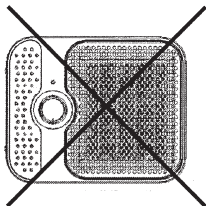
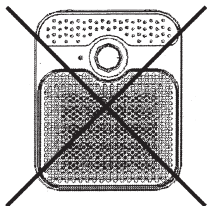
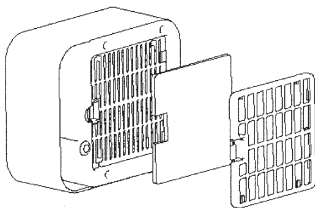
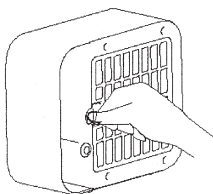
V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.



- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku osób (oraz dzieci) niepełnosprawnych fizycznie lub umysłowo, o niewielkim doświadczeniu lub bez odpowiedniej wiedzy, o ile nie pracują pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub nie zostały pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci, to nie zabawka.
- W przypadku przeciążenia III układ zabezpieczający powinien spowodować natychmiastowe odłączenie od zasilania.

Zalecenia bezpieczeństwa

- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Prosimy korzystać z urządzenia tylko tak, jak jest to opisane w instrukcji użytkowania.
- Sprawdź, czy napięcie elektryczne w gniazdku jest zgodne z napięciem znamionowym podanym na etykiecie, np. 230 V AC, 50 Hz.
- Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru; upewnij się, czy wyłącznik jest w pozycji OFF (0)
- Korzystając z urządzenia ustaw je w bezpiecznym miejscu:
 - w odległości min. 1 m od przedmiotów łatwopalnych;
 - w przypadku montażu na ścianie: nie należy mocować grzejnika do drewnianej lub plastikowej powierzchni
 - zostaw 1 m wolnej przestrzeni przed grzejnikiem oraz 50 cm za nim;
 - nie umieszczaj go bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie pozwól dzieciom ani zwierzętom dotykać grzejnika. To nie zabawka! Zachowaj ostrożność! Krata grzejnika nagrzewa się w trakcie pracy (ponad 80 °C).
- **Ostrzeżenie:** Nie przykrywaj grzejnika żeby nie doszło do przegrzania urządzenia. Symbol albo napis umieszczony na obudowie urządzenia ostrzega przed takim postępowaniem:



- Nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniach z materiałem łatwopalnym.
- Jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony i trzeba go wymienić, nie rób tego sam! Zanieś urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego lub oddaj w ręce specjalisty.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, kabiny prysznicowej lub basenu.
- Urządzenie musi stać tak, by wtyczka przewodu sieciowego zawsze była łatwo dostępna.

Prawidłowe ustawienie

- Włączone urządzenie musi stać w pozycji poziomej.
- Niniejsze urządzenie jest wyposażone w obwód podwójnej izolacji (klasy II) i dlatego nie wymaga uziemienia.
- **Przewód zasilający powinien być w trakcie pracy urządzenia całkowicie rozwinięty.**

Użytkowanie

❶ - WŁĄCZ. - WYŁĄCZ.

❷ - 800 W

❸ - 1200 W

- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie zostało wyposażone w czujnik zmiany pozycji. W przypadku przewrócenia wyłączy się automatycznie.
- **W celu wyczyszczenia filtra (patrz: rysunek) :**
 - **Odłącz urządzenie od zasilania.**
 - Wciśnij przycisk filtra z tyłu urządzenia i wyciągnij go.
 - Wyjmij filtr z uchwytu.
 - Wyczyść filtr w wodzie o temperaturze nie przekraczającej 30 °C.

Bezpieczeństwo w przypadku usterki

- Układ zabezpieczający wyłącza urządzenie w razie przegrzania.
- W takim wypadku termowentylator przestanie pracować a kontrolka będzie się świecić.

Jeżeli tak się stanie:

- wyłącz urządzenie;
- usuń przyczynę przegrzania (np. przeszkody znajdujące się z przodu albo z tyłu urządzenia);
- pozostaw urządzenie do ostygnięcia przez 15/20 minut;
- ponownie włącz urządzenie.

Konserwacja

- Niniejsze urządzenie nie wymaga specjalnej konserwacji.
- Zalecamy 2x rocznie czyścić kratę przednią i tylną za pomocą odkurzacza, by usunąć kurz osiadły na silniku i elementach grzejnych.
- Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, zwróć się do autoryzowanego punktu serwisowego.
- W razie wymiany przewodu sieciowego należy wybrać 2 x 1 mm² H05VVF HAR.

Gwarancja

Gwarancja obejmuje okres 24 miesięcy od daty zakupu urządzenia i jest ważny wyłącznie za okazaniem dowodu zakupu. Gwarancja obejmuje wymianę lub naprawę tych elementów urządzenia, które zostaną uszkodzone wskutek błędów producenta. Po upływie okresu gwarancji urządzenie będzie naprawione za opłatą. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia oraz obrażenia osób spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem grzejnika lub nieprzestrzeganiem zaleceń przedstawionych w instrukcji obsługi.

Ograniczenie

Gwarancja traci ważność, jeżeli:

- z urządzenia korzystały osoby nieupoważnione
- urządzenie było użytkowane, składowane lub transportowane w niewłaściwy sposób.

Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń zewnętrznych lub innych, które nie mają wpływu na normalne działanie urządzenia.

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

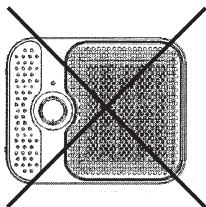
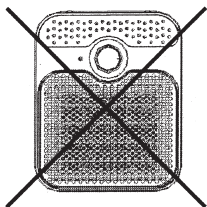
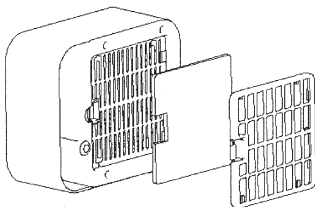
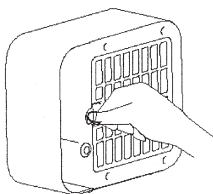
W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.



- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, mentális vagy szenzorikus képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek, sem gyerekek, amennyiben nem állnak felügyelet alatt, vagy nem kaptak kellő utasításokat a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől.
- Ügyelni kell a gyerekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A hálózatban egy áramkör-megszakítónak kell biztosítania a lecsatolást a III. kategóriájú túlfeszültség esetén.

Használati utasítás

Biztonsági utasítások

- A készülék háztartásbeli használatra készült. Kérjük, mindig a használati utasítás szerint használja.
- Ügyeljen arra, hogy a helyi áramkör értékei megegyezzenek az adatlapon feltüntetett értékekkel, pl. 230 V AC, 50 Hz.
- Ne hagyja a készüléket üzemeltetése folyamán felügyelet nélkül: állítsa a kapcsolót OFF (0) pozícióba.
- Az üzemeltetés folyamán tegye a készüléket biztonságos helyre:
 - legalább 1 m-re gyúlékony tárgyaktól
 - amennyiben falra szereli, soha ne tegye fa- vagy műanyag alapzatra;
 - hagyjon 1 m üres tért a hőszugárzó előtt és 50 cm-t a hőszugárzó után;
 - ne helyezze a készüléket közvetlenül fali aljzat alá.
- Ne engedje, hogy gyerekek és háziállatok játszanak a készülékkel. A légkivezető rácsa az üzemeltetés folyamán nagyon felhevül (több, mint 80°).
- **Figyelmeztetés:** A túlhevülés elkerülése érdekében ne takarja le a készüléket. Ez főleg akkor érvényes, ha a készüléken a következő ikon található:



- Ne használja a hőszugárzót olyan helyiségekben, ahol gyúlékony anyagok is vannak.
- Ha megrongálódott a tápkábel vagy az aljzat, bízza a kicserélését egy kellő képesítéssel rendelkező technikusra, a fennálló veszélyek elkerülése miatt.
- Ne használja a hőszugárzót fürdőkád, zuhanyozó vagy úszómedence közelében.
- Ne használja a hőszugárzót fürdőkád, zuhanyozó vagy úszómedence közelében.

Biztonságos elhelyezés

- A készüléket mindig csak függőleges helyzetben használja.
- Mivel a hőszugárzó a 2. osztályba tartozik, nem szükséges lefedelni az aljzatot.
- **A tápkábelt az üzemeltetés folyamán mindig teljesen tekerje le.**

A hőszugárzó használata

❶ - KIKAPCSOLÁS - BEKAPCSOLÁS

❷ - 800 W

❸ - 1200 W

- Biztonsági okokból a készülék egy kapcsolóval van ellátva arra az esetre, ha felfordulna. Ebben az esetben a készülék kikapcsolódik.
- **A filter tisztítását az ábra alapján végezze:**
 - **Kapcsolja ki a készüléket az áramkörből.**
 - Nyomja meg a filter gombját a készülék hátsó oldalán, és húzza ki.
 - Vegye ki a habfiltert a tartóból.
 - Mossa meg a filtert max. 30°C-os vízzel.

Biztonsági utasítások működési zavarok esetén

- Túlhevülés esetén a biztosíték kikapcsolja a fűtőtestet és a készülék automatikusan kikapcsol.
- Ebben az esetben a készülék leáll, az ellenőrzőlámpa tovább világít.
Ilyenkor:
 - kapcsolja ki a hőszugárzót;
 - távolítsa el a túlhevülés okát (idegen tárgyak a készülék elején vagy hátsó részén);
 - hagyja hűlni a készüléket 15/20 percen keresztül.

Karbantartás

- A készülék nem igényel speciális karbantartást.
A légbevezető – és kivezető rácsot ajánlatos évente kétszer kiporszívózni, a motorban és fűtőtestben levő por eltávolítása céljából.
- Szükség esetén lépjen kapcsolatba egy autorizált szervizközponttal.
- Ha ki kell cserélni a tápkábelt, használjon $2 \times 1 \text{ mm}^2$ H05VVF HAR kábelt.

Jótállási feltételek

Erre a készülékre a jótállás a vásárlástól számított 24 hónapon belül érvényes. Ez a jótállás csak egy, a vásárlást igazoló számlával érvényesíthető. A jótállás a készülék, vagy egyes részeinek kicserélésére vonatkozik, amelyek gyártási hiba következtében károsodtak meg.

A jótállási idő lejártá után a javításért fizetni kell. A gyártó nem felelős a készülék helytelen használata és a használati utasítások mellőzése okozta károkért vagy balesetekért.

Korlátozások

Valamennyi, a jótállásban feltüntetett jog érvényét veszíti, ha:

- a készüléket illetéktelen személy használta
- a készülék helytelenül volt használva, raktározva vagy szállítva.

A jótállás nem vonatkozik külső károsodásokra vagy egyéb rendellenességekre, amennyiben ezek nem gátolják a készülék helyes működését.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



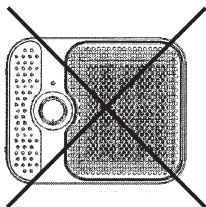
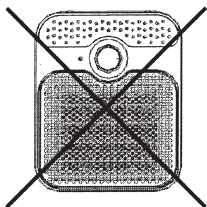
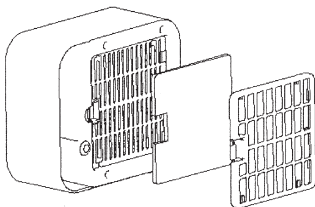
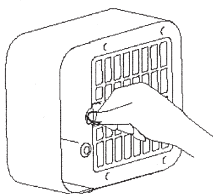
Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt. A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően. A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.



- Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo.
- Zaščitna naprava v električni inštalaciji mora zagotoviti primeren odklop v primeru prenapetosti III.

Navodila za uporabo

Iz varnostnih razlogov

- Kalorifer je namenjen za domačo uporabo. Uporabljajte ga v skladu z navodili za uporabo.
- Prepričajte se, če vrednosti električnega omrežja ustrezajo vrednostim, navedenim na tablici. npr. 230 V AC, 50 Hz.
- Med delovanjem naprave ne puščajte brez nadzora: izklopite stikalo v položaj OFF (0)
- Med uporabo postavite kalorifer v varen položaj:
 - najmanj 1 m od vnetljivih predmetov,
 - če ga namestite na steno, ga ne pritrujte na leseno ali plastično podlago;
 - pustite 1 m prostega prostora pred kaloriferjem in 50 cm za kaloriferjem;
 - ne postavljajte ga neposredno pod električno vtičnico.
- Ne dovolite, da bi se živali ali otroci igrali z napravo. Rešetka izstopa zraka se med obratovanjem segreva (nad 80 °C).
- **Opozorilo:** Nikdar ne pokrivajte kaloriferja, da se ne bi pregrel. To velja zlasti v primeru, če ima naprava simbol:



- Ne uporabljajte kaloriferja v prostorih z vnetljivimi snovmi.

- Če je poškodovan napajalni kabel ali vtič, ga mora zamenjati usposobljen serviser, da se prepreči morebitna nevarnost.
- Ne uporabljajte naprave v bližini prhe, kopalne kadi ali bazena.
- Napravo namestite tako, da ostane vtič vedno lahko dostopen.

Varna namestitvev

- Napravo uporabljajte le v vodoravnem položaju.
- Kalorifer ima zaščito 2. razreda, zato ni potrebna vtičnica z ozemljitvijo.
- **Med obratovanjem popolnoma odvijte napajalni kabel.**

Uporaba kaloriferja

❶ - VKLOP - IZKLOP

❷ - 800 W

❸ - 1200 W

- Iz varnostnih razlogov je naprava opremljena s stikalom v primeru prevrnitve. V primeru prevrnitve se naprava izklopi.
- **Pri čiščenju filtra postopajte, kot kaže slika:**
 - **Izvlecite vtič.**
 - Pritisnite gumb za filter na zadnji strani naprave in izvlecite ga.
 - Vzemite filter iz pene iz nosilca.
 - Filter očistite z vodo s temperaturo do 30 °C.

Varnost v primeru okvare

- V primeru pregretja zaščitna naprava izklopi grelni element in naprava se samodejno izklopi.
- V tem primeru naprava preneha delovati in kontrolna lučka še vedno sveti.

V tem primeru:

- izklopite kalorifer;
- odstranite vzrok pregretja (npr. ovire pred ali za kaloriferjem);
- pustite kalorifer 15/20 minut, da se ohladi.
- zopet vklopite kalorifer.

Vzdrževanje

- Naprava ne zahteva posebnega vzdrževanja.
- Priporočamo dvakrat letno očistiti rešetko s pomočjo sesalnika, da se odstrani prah z motorja in grelnega elementa.
- Če naprava potrebuje popravilo, se obrnite na pooblaščen tehnični servis.
- Če je treba zamenjati napajalni kabel, uporabite 2 x 1 mm² H05VVF HAR kabel.

Garancijski pogoji

Garancija za napravo je 24 mesecev od dneva nakupa izdelka. Garancija velja le, če je priloženo dokazilo o nakupu. Garancija vključuje zamenjavo ali popravilo delov naprave, ki so se poškodovali zaradi napak v proizvodnji naprave. Po poteku garancijskega roka je popravilo naprave plačljivo. Proizvajalec ne odgovarja za škodo oz. poškodbe oseb ali živali, ki so nastale zaradi neprimerne uporabe naprave in neupoštevanja navodil za uporabo.

Omejitev

Vse pravice te garancije bodo z naše strani razveljavljene, če:

- je napravo uporabljala nepooblaščen oseba
- se je naprava nepravilno uporabljala, hranila ali prenašala.

Garancija ne krije poškodb zunanje podobe in podobnih škod, ki ne motijo normalnega delovanja.

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.